

## OPERATIIVINEN SOPIMUS 2016 /Toteuma 2016

### Sivistystoimiala

#### Palvelualue: Svenskspråkig fostran och undervisning

Sopimuksen tarkoitus:

##### **Serviceområdet för svenskspråkig fostran och undervisning**

Inom resultatområdet för svenskspråkig fostran och undervisning följs riktlinjerna i de finskspråkiga avtalen. Eftersom det svenskspråkiga resultatområdet täcker småbarnsfostran, grundläggande utbildning, gymnasieutbildning samt den fria utbildningen, lyfts endast några åtgärder för uppföljning fram från varje verksamhetsområde. De valda åtgärderna är viktiga och prioriterade inom svenskspråkig fostran och undervisning. Den svenskspråkiga utbildningen inom handel och administration vid Åbo yrkesinstitut hör till det finskspråkiga resultatområdet men också till svenska sektionen. Därför har utvecklingsområdet för området handel och administration vid Åbo yrkesinstitut lyfts fram i det svenskspråkiga avtalet.

## 1 Lähtökohdat

### 1.1 Lyhyt kuvaus toiminnasta

Svenskspråkig dagvård består av både kommunal och privat produktion. Förskoleundervisningen sker i kommunal regi i anslutning till skolorna. Den grundläggande utbildningen sker i följande enheter: Cygnaeus skola/Braheskolan, Sirkkala skola, Sirkkalabackens skola och i S:t Olofsskolan. Katedralskolan erbjuder gymnasieutbildning. Åbo svenska arbetarinstitut. I de svenskspråkiga skolorna finns ett stort antal elever från kranskommunerna eftersom de inte har egen svenskspråkig utbildning.

1.2 Toimintaympäristön muutostekijät

Efterfrågan på service ökar främst inom småbarnsfostran och inom grundläggande utbildning.

Skrivelseerna i regeringsprogrammet och i vilken mån de förverkligas påverkar verksamhetsförutsättningarna.

De nya läroplanerna gällande förskoleundervisning, grundläggande utbildning och gymnasiet träder i kraft stegvis fr.o.m. 1.8.2016.

Studentexamen digitaliseras hösten 2016 – våren 2019.

1.3 Toiminnan kehittämissuunnitelma ja strategiset painopisteet

Verksamhetskulturen förändras i linje med de nya läroplanerna

Digitaliseringen förändrar arbetsmetoderna

## 2 Taloudelliset tavoitteet

### 2.1 Määrärahat

1.000 €	2015 TP	2016 TA	TOT 06/2016	TP 2016
Tulot	1 051	2 380	1 346	2 529
Menot	14 618	15 296	7 634	15 189
Netto	-13 567	-12 915	6 288	12 660
Muutos-%		-4,8 %		-6,7 %

## 3 Resurssien käyttö

### 3.1 Työvoiman käyttö

	2014	2015	31.12.2016
Htv	(jan-jul) 200,6	(jan-jul) 202,2	217,7
Sijaistus %	(jan-jul) 4,9%	(jan-jul) 5,5%	34,8 %
Sairaspoissaolo	(jan-jul) 2,7%	(jan-jul) 3,4%	3,9 %

### 3.2 Tilojen ja alueiden käyttö

	2014	2015	2016
Tilat (m <sup>2</sup> )			

## 4 Toiminnalliset tavoitteet

### 4.1 Operatiiviset tavoitteet (toimialalla tarpeettomat sarakkeet poistetaan täyttämisen yhteydessä)

#### Strategiasta johdetut tavoitteet

Strategisen sopimuksen tavoite	Linjauksen tunnus/alatavoite	Palvelualueen projekti, hanke tai toimenpide	Salkunhallinnassa mukana (K/E)	Toteuma 2015	Tavoite/mittarin arvo 2016	Toteuma 2016 31.12.2016	Vastuu (tulosalue/yksikkö)
Palveluverkon tarkastelu	2.2.6	Behovsutredning gällande utrymmebehovet i Sirkkalaområdet Tillfälliga utrymmeslösningar avskaffas, verksamheten har ändamålsenliga utrymmen	e	påbörjas	utredningen gjord och åtgärdsförslag finns: Fungerande utrymmeslösningar i Sirkkalaområdet Småbarnsfostran har ändamålsenliga utrymmen i centrum	Utredning gällande Sirkkalaområdet avbruten. Smedsgatan 1 utreds. <b>Inte förverkligat</b>	Strateginen HR/serviceområdet
Lasten ja nuorten osallisuuden lisääminen	2.3.5	Läroplansprocessen Barnens och ungdomarnas delaktighet beskrivs i läroplanen CYG/SIR: Elevernas möjlighet att påverka skolmiljön utökas. Eleverna och lärarna uppmuntras att tillsammans planera, genomföra och utvärdera undervisningen.	k	påbörjat	Läroplanen tas i bruk och följs CYG/SIR: Utvecklingssamtal och trivselenkät	Nya läroplanen i bruk åk 1-6 1.8.2016 Delaktigheten beskriven och förverkligas enligt de skolvisa läroplanerna.	Enheterna
Uusien digitaalisten toimintaympäristöjen omaksuminen	2.2.2	Pedagogiska IKT handledare i grundskolorna CYG/SIR: Gemensamma pedagogiska modeller i IKT-undervisningen utarbetas av de utsedda handledarna. Lärarna får ökad pedagogisk handledning	k e k	påbörjas	Eleverna upplever att IKT används oftare i undervisningen Personalens IKT-kunskaper ökar CYG/SIR: IKT blir enligt lärarna och eleverna en	IKT-användningen har ökat bland lärarna med systematisk	Enheterna



					5. Som stöd för processen deltar Kattan i projektet "Ytimessä ydintaidot", som inleds hösten 2016, och inom ramen för det har två NPDL-lärare utsetts. De kommer i samarbete med andra NPDL-lärare i de övriga gymnasierna i Åbo att leda implementeringen av den nya läroplanen och framför allt NPDL-tänkandet och arbetet kring förverkligandet av de sex kompetenserna, som ingår i den nya läroplanen.	Projektet Feedback o feedforward avslutat  Förskolans läroplan godkänd och i bruk.	
Ehkäisevä työ osaksi asiakastyötä	2.1.2	Konsulterande speciallärare i grundskola/förskola	k	pågår	Välståndet ökar i daghemmen och skolorna, elevvårdens verksamhetsmodeller förankras i enheterna	Årsklocka för samarbetet förskola-skola utarbetad	Serviceområdet Enheterna
Lisätietoja:							

#### Muut tavoitteet

Tavoitteen peruste (uudistamisohjelma, muu)	Palvelualueen tavoite (=toimenpide, projekti, hanke, muu)	Salkunhallinnassa mukana (K/E)	Toteuma 2015	Tavoite/mittarin arvo 2016	Toteuma 2016	Vastuu (tulosalue/ yksikkö)
Ylipainoisuuden ja liikalihavuuden vähentäminen	Stöda och lära eleverna att lyssna på den egna kroppens behov och uppmuntra till vardagsmotion samt sunda levnadsvanor		pågår	CYG/SIR: Klubbdelta-gandet är högt. Elevrådsenkäter och undersökningar.	Förverkligas	Resultatområdet, enheterna

	SIR/CYG: Skolorna ordnar motionsklubbar för skolornas elever. Motionsdagar ordnas regelbundet under läsåret. Skolmaten och skolmatsalen utvecklas i samarbete med Arkea. Skolorna fortsätter vara godisfria.					
Kvalitetsarbetet synliggörs på alla nivåer i organisationen	Gemensamma riktlinjer för kvalitetsarbetet utarbetas inom grundläggande utbildning  Småbarnsfostrans utvärderings- och kvalitetsprocessskeri enligt kvalitetshandboken  Studerandenas elektroniska utvärdering av alla kurser i Arbis	e	påbörjas  auditeringsdagar i enlighet med CAF-utvärderingsmodellen inom småbarnsfostran, ny utvecklingsplan har utarbetats påbörjat 2015	Gemensamma riktlinjer utarbetade och följs inom grundläggande utbildning  Småbarnsfostran har tagit i bruk processer som beskrivs i utvecklingsplanen 100% av deltagarna som har mejladress inbjuds	Ingen kvalitetsenkät genomförd våren 2016 inom grundläggande und.  Kvalitetsprocessen inom småbarnspedagogiken fortsätter enligt årsklockan.  Fr.o.m. 4/16 har den elektroniska utvärderingen förverkligats till 100%	Serviceområdet, enheterna  Rektor för Arbis
Förbättrade inlärningsresultat och motivation, verksamhetskulturen utvecklas	Matematikprojekt i Sir och Cyg "Nyfiken på matematik" Arbetsmetoderna i åk 1-2 utvecklas CYG/SIR: Undervisningsmetoderna och miljöerna utvecklas. Motivationen för matematik och naturvetenskaper ökar.	k	påbörjat	Projektet avslutat, åtgärdsförslag finns CYG/SIR: Projektet utvärderas efter läsårets slut	Projektet kommer inte att förverkligas 2016	Enheterna
Förbättrade inlärningsresultat i gymnasiet	Projektet Feedback and Feedforward	e	påbörjat	Projektet avslutat, åtgärdsförslag finns	Projektet avslutat	Enheten
Utveckla en ämnesövergripande kultur i gymnasiet	PF:s projekt Ämnesövergripande helheter i gymnasiet	e	påbörjas hösten 2015	Projektet fortsätter, åtgärdsförslag finns	Pågår	Enheten

Verksamhetskultur som befrämjar skolutveckling	Deltagande i det finlandssvenska SKUTT-projektet, verktyg för skolutveckling	e	påbörjat	Verksamhetskulturen analyserad, åtgärdsförslag finns	Avslutad och dokumenterad	Enheterna, serviceområdet
Helhetskostnaderna för småbarnsfostran sänks i förhållandet till barnmängden 0-6 år (U)	Ökning av öppna dagvårdstjänster i befintliga fastigheter	e	öppna tjänster erbjuds på svenska	1-2 grupper från 1.9.16	Klubbverksamheten i Braheskolan avslutad 31.12. p.g.a litet intresse  Sirkkal förskola; undantagsvis enbart en förskolegrupp 2016-17 pga det på upptagningsområdet inte fanns mera barn.	Serviceområdet, enheterna
Familjerna har tillgång till aktuell och relevant information om bildningssektorns verksamhet	De svenskspråkiga nätsidorna uppdateras regelbundet och enhetsvisa nätsidor skapas inom småbarnsfostran		enhetsvisa nätsidor skapas, fortbildning, personalresurs reserveras	Enheterna i småbarnsfostran har egna nätsidor	Sidorna skapade. Arbetet pågår med inehållet.	Resultatområdet, enhet
Tillräckliga översättningstjänster som stöder verksamheten	Tillräckliga översättningstjänster finns för att stöda det svenska serviceområdet	e	pågår	åtgärdsförslagen har lett till ökade översättningstjänster	Översättare anställd till koncernledningens team.	Resultatområdet
Eventuell bolagisering av andra stadiets yrkesutbildning	Framtida upprätthållare av den svenskspråkiga utbildningen Handel o administration inom Åbo yrkesinstitut klargörs		pågår	Åtgärdsförslag finns	Ärendet diskuteras i svenska sektionen beslut januari 2017.	Resultatområdet
Lisätietoja:						



## 5 Henkilöstön hyvinvointi ja työelämän laatu

### 5.1 Kaupungin yhteiset tavoitteet

Henkilöstöohjelman painopistealue	Toimialan tavoite 2016	Palvelualueen TP 2016
Turussa jokaisen tulee voida kokea, että työ lisää hyvinvointia	Kunta10: resurssit työhön riittävät, mittariarvo pienempi kuin 0.  Työpaikalla tehty riskien ja vaarojen analyysi, tehty vähintään 95 % työpaikoista.	<i>Palvelualuekohtainen tavoite</i>  <i>Palvelualuekohtainen tavoite</i>
Aktiivinen osaamisen ennakointi	Osaamiskartoitus laadittu SAP-järjestelmään, vakansseista 60 % tehty	<i>Kunskapskarläggningen kan tas i bruk inom svenskspråkig fosteran och undervisning 2017</i>
Turku on vetovoimainen työnantaja	Kunta10: esimiestuki, kohtelun oikeudenmukaisuus.: tulokset parantuneet edellisestä mittauksesta (2014)	<i>stöd från chefen 3,88 (2014) 3,94 (2016)</i> <i>rättvist bemötande 4,07 (2014) 4,02 (2016)</i>

### 5.2 Toimialoittain/palvelualueittain seurattavat (taulukko poistetaan, mikäli toimialalla ei ole Kunta 10 –palvelualuekohtaista seuranta)

Kunta 10- mittarit, tulokset joka toinen vuosi	Toteutuminen 2012	Toteutuminen 2014	Palvelualueen toteuma 2016
Työnantajan suositteluinen (suosittelee %)		71,6	72,7
Päätöksenteon oikeudenmukaisuus		3,39	3,62
Kehityskeskustelujen käyminen (kyllä %)		60,5	46,4
Työpaikan ilmapiiri		4,17	4,23



## 6 Tunnusluvut

### 6.1 Tavoitteelliset tunnusluvut (toimialalla tarpeettomat sarakkeet poistetaan täyttämisen yhteydessä)

Tunnusluku	Tyyppi	Toteuma 2014	Tavoite 2015	Arvio 2015 toteutumasta	TP 2016	Seuranta-väli
Daghem (antalet barn)	V	354	360	401	401	
Andel med förskoleundervisning	V	94	126	136	137	
Familjedagvård	V	4	4	4	4	
Öppen småbarnsfostran	V		10	förverkligas ej höst 2015	0	
Servicesedel	V	144	145	159	174	
Antal elever i åk 1-6	V	636	679	671	671	
Antal elever i åk 7-9	V	376	361	368	366	
Katedralskolan, antal årsstuderande	V	255	260	260	260	
Katedralskolan, antal kurser/läsår	V	351/279,5	350/277	336,5/267	323/254*	
Arbis, studerandegenomströmning/undervisningstimmar	V	2507/4153	2400/4000	2400/4000	2200/4000	
Klassstorlekar åk 1-6				20,34	19,17	
Klassstorlekar åk 7-9				21,12	21,53	
<p><b>*Katedralskolans resursering möjliggör inte en jämlik behandling av de svenskspråkiga studerandena och lärarna inom gymnasieutbildningen. Resursen räcker inte till för att a) förverkliga läroplanens krav, då det gäller såväl utbudet av kurser, som omfattningen av studiehandledningen - ett absolut minimikrav är 260 kurser i klass samt 28 kurser i studiehandledning (i stället för nuvarande 14), b) uppfylla kravet på antalet gymnasieresurstimmar, som enligt UKTA-avtalet § 7 (UKTA, DEL B BILAGA 2 GYMNASIER), ska användas för ersättning åt lärarna för arbeten och uppgifter som anvisats lä-</b></p>						

<p>rare i arbetsplanen. Endast ca 43 % av gymnasieresurstimmarna användas för detta ändamål. Resten används för undervisning i klass, vilket försätter lärarna inom den svenskspråkiga gymnasieutbildningen i en ojämlik situation.”</p>						

Tunnusluvun tyyppi:

V= Volyymi

K/T= Kysyntä/tarve

L/V=Laatu/vaikutavuus

S/P=Saataavuus/peittävyys

T/T=Tuottavuus/taloudellisuus